



دليل اختبار أسس التربية معلمو (الصف 3- الصف 12)

سنة 2020





### جدول المحتويات

صفحة 2	عن الاختبار
صفحة 3	مو اصفات الاختبار
صفحة 6	عينة الأسئلة
صفحة 46	مفتاح الاحابة







# ترخيص المهن التعليمية دليل اختبار أسس التربية

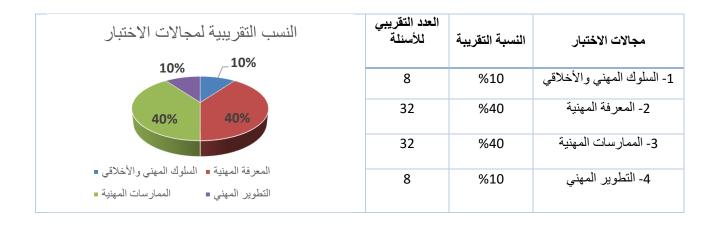
يعدّ الترخيص المهني في وزارة التربية والتّعليم في دولة الإمارات العربية المتحدة من الأولويات التعليمية التي تهدف إلى الاستثمار الأمثل في المعلّم استقطابًا وتطويرًا لرفع كفاءته، بما يحقّق الأهداف التطويرية للوزارة، ويُحسّن مخرجاتها. ويمثل اختبار أسس التربية (البيداغوجيا) للمعلمين أحد متطلبات الحصول على الترخيص لمزاولة المهنة في الدولة.

إن اختبار أسس التربية هو اختبار إلكتروني يشتمل على 80 سؤالًا من نوع اختيار من أربعة بدائل، تتوزّع في زمن أقصاه ساعتان. تقيس أسئلة الاختبار مؤشرات معايير المعلمين في دولة الإمارات العربية المتحدة ، ويتوقع من المتقدمين للاختبار اختيار الإجابة الأكثر صحة بين البدائل الأربعة الواردة في السؤال.

#### عن الاختبار

أسس التربية	اسم الاختبار
80	عدد الأسئلة
ساعتان	زمن الاختبار
اختيار من متعدد	نوع الأسئلة
اختبار الكتروني	نوع الاختبار

### مواصفات الاختبار



<sup>1</sup> يرجى الاطلاع على معايير المعلمين في دولة الإمارات العربية المتحدة المتوافرة على موقع «نظام ترخيص المعلمين» على الرابط أدناه: https://tls.moe.gov.ae/#/downloads/







يتضمن اختبار أسس التربية معايير الأداء الآتية:

المعيار الأول: السلوك المهني والأخلاقي الذي يشمل العناصر الخمسة أدناه:

- 1. يحترم ويعزّز قيم دولة الإمارات العربية المتحدة، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
  - يحترم ويعزّز تراث وثقافة دولة الإمارات العربية المتحدة بما في ذلك القيم الإسلامية.
  - يعزّز ويطبّق الرؤية والتوجهات التعليمية والتربوية لدولة الإمارات العربية المتحدة.
    - يعزّز الوعى بالتعدد الثقافي والمواطنة العالمية.

#### روابط ذات صلة:

• رؤية دولة الإمارات العربية المتحدة :2021

#### https://www.vision2021.ae/

- رؤية ورسالة وزارة التربية والتعليم في دولة الإمارات العربية المتحدة:
- https://www.moe.gov.ae/Ar/AboutTheMinistry/Pages/VisionMission.aspx
  - الاستراتيجية الوطنية للتسامح:

https://www.tolerance.gov.ae/ar/uae-national-program-of-tolerance.aspx

التربية على المواطنة العالمية:

#### https://bit.ly/2VZa4xu

- 2. يظهر أخلاقيات شخصية، وسلوكيات مهنية عالية، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
  - بُظهر النز اهة.
  - يُظهر الاحترام والعدل.
  - يُرسى نموذجًا لأخلاقيات العمل الإيجابية.

#### روابط ذات صلة:

- وثيقة السلوك المهنى في الحكومة الاتحادية:
- https://www.fahr.gov.ae/Portal/ar/legislations-and-guides/systems/professional-conduct-document.aspx
  - 3. يلتزم بالخضوع للمساءلة، ويتحمّل مسؤولية المتعلمين، ويمكن قياس ذلك من خلال معابير الأداء:
    - يضمن التنشئة السليمة للمتعلمين بدنيًّا ونفسيًّا.
    - يعزّز إنجازات المتعلمين، ويحقّق مصالحهم.
      - يضع توقعات أداء عالية للمتعلمين.

#### روابط ذات صلة:

- التقرير العالمي لرصد المساءلة في مجال التعليم:
- https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000259338 ara
- 4. يلتزم بالتوقعات و التطلعات الوطنية و المؤسسية، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
  - يمتثل للمتطلبات القانونية.







- يمتثل للمتطلبات المؤسسية.
- 5. يوطّد أواصر التواصل والتعاون، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
  - يبنى ويوطُّد علاقات مهنية إيجابية مع المتعلمين.
  - يبنى ويوطِّد علاقات مهنية إيجابية مع جميع العاملين في المدرسة.
    - يبنى ويوطِّد علاقات مهنية إيجابية مع أولياء الأمور.

#### المعيار الثاني: المعرفة المهنية الذي يشمل العناصر الثلاثة أدناه:

- 1- يُظهر المعرفة بالتعلم والتطوير وإدراك التنوّع، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
  - يُظهر المعرفة بمراحل تطوير التعلّم.
  - يُظهر المعرفة بتنوع خصائص المتعلمين واحتياجاتهم.
  - 2- يُظهر المعرفة بالمنهاج الدراسي، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
    - . يُظهر المعرفة بنطاق المنهاج التعليمي وتسلسله.
    - يُظهر المعرفة بالجانب/ الجوانب التي تقع ضمن نطاق المسؤولية.
    - يُظهر المعرفة بكيفية تطوير مهارات التعلم الأساسية عبر المنهاج التعليمي.
      - يُظهر الكفاءة في اللغة المستخدمة في التدريس.
  - 3- يُظهر المعرفة بالأسس النظرية للتدريس، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
    - يُظهر المعرفة بالأبحاث التربوية والتعليمية ونظريات التعلم.
      - يُظهر المعرفة بالمنهجيات التربوية والتعليمية.
      - بُظهر المعرفة بالسياسات التربوبة والتعليمية ذات الصلة.

#### المعيار الثالث: الممارسات المهنية الذي يشمل العناصر الثلاثة أدناه:

- 1- يُعزِّز بيئات تعلم إيجابية، ويمكن قياس ذلك من خلال معابير الأداء:
- يعمل على إيجاد بيئة تعلم آمنة وعالية الجودة، وتوفّر الدعم والتحفيز للمتعلمين.
  - . يُرسّخ روح العمل الهادف الذي يسعى لتحقيق التوقعات العالية من المتعلمين.
    - يُحسن استخدام المصادر المتاحة لإنشاء بيئة تساعد على التعلم.
      - بُعز ز ثقافة الادارة الابجابية للسلوك.

#### روابط ذات صلة:

- قبول التنوع: مجموعة أدوات تتيح تهيئة بيئات جامعة صديقة للتعلم.
- https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000137522\_ara?posInSet=5&queryId=99e6efbd-d216-dbc7-b11d-bb008e229519
  - 6. الإطار العام لنظام إدارة البيئة والصحة والسلامة المهنية لقطاع التعليم https://www.moe.gov.ae/Ar/ImportantLinks/SiteAssets/OEHSMS.pdf
  - 2- يمارس التدريس الذي يضع المتعلّم في محور عملية التعلّم، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
  - يخطِّط للحصص الدر اسية وينفذها وفق أهداف واضحة وقابلة للقياس، وتلائم احتياجات المتعلمين المتنوّعة.







- يُطبّق استر اتيجيات لتحسين مسار التطور الشخصي والتقدم الدراسي للمتعلمين.
  - يدير التجهيزات والموارد الصفيّة لتحسين عملية التعليم والتعلّم.
    - يُحسن استخدام المصادر المتاحة، ويوظف تقنيات التعلم.
- 3- يُوظِّف التقييم من أجل خدمة عملية التعلِّم، ويمكن قياس ذلك من خلال معابير الأداء:
- يستخدم أساليب التقييم المتنوعة لقياس إنجاز المتعلمين، بما في ذلك الاختبارات الوطنية والدولية ذات الصلة.
  - يحلل بينات التقييم ويستخدمها في توجيه التخطيط ومراجعة جودة أساليب التدريس والمنهاج الدراسي.
    - يُطلع أولياء الأمور على نتائج التقييم.

#### المعيار الرابع: التطوير المهنى الذي يشمل العناصر الثلاثة أدناه:

- 1- يمارس التفكّر، ويمكن قياس ذلك من خلال معابير الأداء:
- يتفكّر ويقيّم ذاته فيما يتعلق بالجوانب المرتبطة بالمعايير المهنية المعتمدة في المدرسة، والمعايير الوطنية والدولية.
  - يتفكّر في أثر ممارسات التعليم والتعلّم على تحسين إنجاز المتعلّم.
  - يُحدد نقاط القوة المهنية الذاتية، والفرص المتاحة للتطوير المهنى والممارسات المهنية.
    - يُعدّ خطة ذاتية للتطوير المهنى والممارسات المهنية.
    - 2- يشارك في التطوير المهني، ويمكن قياس ذلك من خلال معابير الأداء:
    - يشارك في أنشطة التطوير المهني التي تتلاءم مع خطة التطوير المهني الذاتي.
    - يُظهر معرفة بأن التقنيات الرقمية تعد عنصرًا أساسيًا في عملية التعليم والتعلّم.
      - 3- يحدّد الأثر على إنجاز المتعلّم، ويمكن قياس ذلك من خلال معايير الأداء:
        - يقيّم أثر أنشطة التطوير المهنى على ممارسات التدريس.
          - يقيّم أثر أنشطة التطوير المهنى على إنجاز المتعلّم.

#### ر و ابط ذات صلة:

7. نظام التدريب والتطوير لموظفي الحكومة الإتحادية:

https://www.fahr.gov.ae/Portal/ar/legislations-and-guides/systems/training-and-development-system.aspx







#### عبنة الأسئلة

اختر الإجابة الأكثر صحة

المعى ار الأول: السلوك المهنى والأخلاقي

one of the National Agenda Indicators that will help to verify that the United Arab Emirates develop a "Firstrate education system" by 2021?

أى من المؤشرات أدناه يُعدُّ أحد مؤشرات الأجندة الوطنية التي ستسهم Which one of the following indicators is considered as في التحقق من تطوير دولة الإمارات العربية المتحدة لـ "نظام تعليمي رفيع المستوى" بحلول عام 2021؟

a. The percentage of students who passed the last cycle of the PISA test before 2021.

نسبة الطلبة الذين اجتازوا آخر دورة لاختبار بيزا PISA قبل 2021.

b. The percentage of students with high skills in Arabic, according to the national test.

نسبة الطلبة بمهارات عالية في اللغة العربية وفق الاختبارات الوطنية.

c. The percentage of students who sat the last cycle of the TIMSS test before 2021.

نسبة الطلبة الذين تقدموا لآخر دورة لاختبار تيمز TIMSS قبل 2021.

d. The percentage of students with high skills in English, نسبة الطلبة بمهارات عالية في اللغة الإنجليزية وفق الاختبارات according to the national test.

الو طنبة.

السؤال 2

أى من الاختبارات الدولية أدناه تشارك فيها مدارس دولة الإمارات للاختبارات الدولية أدناه تشارك فيها مدارس دولة الإمارات المارات الدولية أدناه تشارك فيها مدارس دولة الإمارات الدولية المارات الدولية أدناه تشارك فيها مدارس دولة الإمارات الدولية المارات الدولية الدولية الدولية المارات الدولية المارات الدولية الدولية الدولية الدولية المارات الدولية ا utilized as a National Indicator, to measure التعربية المتحدة، وتستخدم نتائجها كمؤشر وطني للتحقق من وصول achievement of the UAE's National Vision in Education by 2021?

الدولة لرؤيتها لعام 2021 في قطاع التعليم؟

a. Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS).

الاتجاهات الدولية في التحصيل الدراسي للرياضيات والعلوم TIMSS

b. Progress in International Reading Literacy Study (PIRLS).

الدراسة الدولية لقياس مدى تقدم القراءة في العالم PIRLS

c. The Measure of Academic Progress (MAP).

مقياس التقدم الأكاديمي MAP

d. The Scholastic Aptitude Test (SAT).

اختيار القدر ات الدر اسبة SAT







#### السؤال 3 علامَ تُركز رؤية وزارة التربية والتعليم في دولة الإمارات العربية What does the UAE Ministry of Education's Vision focus المتحدة لعام 2021؟ on for 2021?

تطوير نوعي لنظام تعليمي يمتاز بالجودة بما يحقق التميز والا تعليم ذي جودة عالية يلبي متطلبات التنمية المستدامة.
عليم ذي جودة عالية بلني متطلبات التنمية المستدامة.
عليم ابتكاري لمجتمع معرفي ريادي عالمي.
نطوير نظام تعليمي يمتاز بالتميز والإبداع.

the "Code of Ethics and Professional Conduct" in the UAE?

المتحدة؟

- a. Using all opportunities to maintain excellence in work, استثمار كافة الفرص المتاحة للمحافظة على التميز وتحسين معرفته ومهاراته. and to improve knowledge and competencies.
- الالتزام بتوفير فرص متكافئة للمتعلمين. b. Being committed to providing equal opportunities for learners.
- حسن التصرف في إدارة الموارد المتوفرة ضمن نطاق طبيعة العمل. c. Using the available resources within the scope of work.
- التقيّد بالأنظمة والتعليمات الواردة من الإدارة المدرسية. d. Following the school administration's instructions and regulations.







### Professional Conduct and Public Service Ethics" in the UAE?

أي من الأفعال الآتية غير منصوص عليها في قواعد السلوك المهني Which of the following is not stipulated in the "Code of وأُخلاقيات الوظيفة العامة في دولة الإمار ات؟

a. Employees should not hesitate to work outside official working hours, if this is necessary for public interest, or if they were instructed to do so by their immediate superiors.

العمل خارج ساعات العمل الرسمية، إذا كانت المصلحة العامة تقتضى ذلك، وبناء على تعليمات الرئيس المباشر.

b. must undertake any task assigned to them, even if it falls outside the scope of their usual duties and responsibilities. Public servants cannot refuse such tasks as long as the instructions were issued by their immediate superior.

القيام بأي واجب يُكلّف به من قبل الرئيس المباشر، حتى وإن كان خارج نطاق الو اجبات و المسؤو ليات المعتادة، و لا يمكن رفض القيام بمثل ذلك

c.Employees should refrain from participating in any judicial investigation or testifying in any judicial proceedings.

الامتناع عن المشاركة في أي تحقيق قضائي، أو الإدلاء بالشهادة في أي دعوى قضائية.

d. Employees must be committed to achieving excellence in individual and team assignments.

الالتزام بتحقيق التميز في الأداء الفردي، وفي أداء الفريق.

أيّ من الممارسات الآتية يضمن بشكل أكبر تكافئ الفرص بين Which of the following practices is most likely to ensures equal opportunities for learners?

- a. Giving students various multi-level activities and إعطاء الطلبة نشاطات متنوعة بمستويات مختلفة، والسماح لهم بالتقدم فيها وفق قدراتهم. allowing them to progress according to their abilities.
- b. Standardized use of classroom assessments.

استخدام تقييم صفى موحد.

c. Giving students standardized tests that accurately measure their abilities.

إخضاع طلبة الصف الختبارات موحدة تقيس قدراتهم بدقة.

d. Giving all students the opportunity to participate in classroom activities.

إعطاء طلبة الصفّ جميعًا الفرصة للمشاركة في الأنشطة الصفية.







Classrooms can have students from diverse social and cultural backgrounds who carry different views and values. Which of the following actions can be initiated to help students accept others who are different?

تضم الصفوف الدراسية طلبة ينتمون إلى بيئات اجتماعية وثقافية متنوعة، ويحملون العديد من الآراء والقيم والاتجاهات. أيّ من الإجراءات الآتية يمكن البدء بها لمساعدة الطلبة على تقبل الآخرين؟

- a. Adapt the curriculum to merge the diverse cultures تكييف المنهاج الدراسي لصهر الثقافات المختلفة في ثقافة مشتركة into one common culture.
- مساعدة الطلبة على فهم أنفسهم، والتوصل إلى إدراك الجوانب التي b. Help students understand themselves, so they يتشابهون أو يختلفون فيها مع المجموعة. recognize the aspects that are similar to, or different from others
- c. Include activities that respond to cultural and social وضع أنشطة تراعى التنوع الثقافي والاجتماعي بين طلبة الصف عند التخطيط للدروس. diversity when planning for lessons.
- d. Work with students to develop respect for different cultures.

العمل مع الطلبة من أجل بناء احتر إم الثقافات المختلفة لديهم.

أي من الممارسات الآتية تساعد المعلمين أكثر، في تحقيق تكافق Which of the following practices would most help teachers promote equal opportunities in the classroom?

الفرص في التعليم داخل الصف؟

- a. Using stereotypes in examples and resources.
- استخدام الصور النمطية في الأمثلة والمصادر والكتب التعليمية.

b. Using a variety of assessment methods.

استخدام طر ائق تقييم صفية متنوعة.

- c. Planning lessons that reflect the uniformity of the students.
- تخطيط الدروس بطريقة تعكس الأشياء المشتركة بين طلبة الصف.
- d. Using hands-on activities during the lessons.

استخدام الأنشطة العملية في أثناء الحصص.







المعيار الثاني: المعرفة المهنية السؤال 9

Some students struggle to derive scientific rules based on their observations. Which of the following practices will be most effective in helping the students come up with the general rule?

يُظهر عدد من الطلبة ضعفًا في التوصل إلى قاعدة علمية بالاستناد إلى عدد من المشاهدات، أي من الممارسات الآتية ستساعد بصورة أكبر الطلبة على التوصل إلى القاعدة؟

with the general rule?	
a. Conduct some basic thinking processes, such as sequencing and classification.	إجراء بعض عمليات التفكير الأساسية، مثل الترتيب والتصنيف.
b. Conduct some processing procedures, such as repetition and organization.	إجراء بعض عمليات المعالجة، مثل التكرار والتنظيم.
c. Understand the concepts presented to them, to be able to connect them and derive the rules.	استيعاب المفاهيم التي تُقدَّم، وذلك لربط المفاهيم وبناء القاعدة.
d. Perform selective attention processes, paying	تنفيذ عمليات الانتباه الانتقائي، بحيث ينتبه للمادة وللمفاهيم ذات الصلة

d. Perform selective attention processes, paying تنفيذ عمليات الانتباه الانتقائي، بحيث ينتبه للمادة وللمفاهيم ذات الصلة attention to the content and concepts related to the generalization.

## Which one of the following statements regarding the stability of individual differences is the most valid?

السؤال 10 أي العبارات الآتية المتعلّقة بثبات الفروق الفرديّة هي الأكثر صحة؟

a. The stability of individual differences in cognitive traits is greater than the stability of individual differences in emotional traits.	ثبات الفروق في السمات العقلية أكبر منه في السمات الانفعالية.
b. The stability of individual differences in emotional traits is greater than the stability of individual differences in cognitive traits.	ثبات الفروق في السمات الانفعالية أكبر منه في السمات العقلية.
c. There are no differences in the stability of individual differences between cognitive and emotional traits.	ليس هنالك فروق في ثبات كل من السمات العقلية والانفعالية.

d. The dispersion range in cognitive traits is greater than that in emotional traits.

مدى التشتت في السمات العقلية أكبر منه في السمات الانفعاليّة.

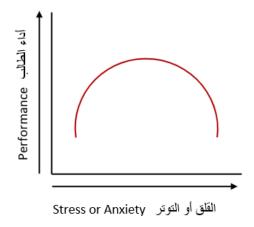






The graph below illustrates the relationship between student stress levels when doing a test and their performance in the test. Which of the following statements is most accurate about this relationship?

إذا كان الشكل أدناه يعبر عن العلاقة بين القلق عند تقديم الطالب للاختبار وأداء الطالب على الاختبار، فأي من العبارات التي تلي الشكل أكثر صحة فيما يتعلق بالموضوع؟



a. The student performance improves as the level of stress increases.

يزداد أداء الطالب كلما ارتفع مستوى القلق لديه.

b. The student performs better when stress is within normal limits.

يكون أفضل أداء للطالب عندما يكون القلق في حدوده الطبيعية.

c. The student performance decreases as the level of stress increases.

يقل أداء الطالب كلما ارتفع مستوى القلق لديه.

d. The student performs best when stress is at its lowest levels.

يكون أفضل أداء للطالب عندما يكون القلق في أدنى مستوياته.







Middle school students should transition to an abstract thinking level as they progress. However, a percentage of students are unable to understand abstract concepts or think in a systematic or scientific way. What is the ideal technique that teachers can use to support students' understanding? رغم أن الطلبة يدخلون في المرحلة الدراسية المتوسطة إلى مرحلة التفكير المجرد، إلا أن نسبة من الطلبة غير قادرين على استيعاب المفاهيم المجردة والتفكير بطريقة علمية منظمة. ما الأسلوب الأمثل الذي يمكن لمعلم هذه المرحلة استخدامه في مساعدة هؤلاء الطلبة على الفهم؟

a. Arrange students in collaborative groups, assigning	<ul> <li>وضع الطلبة في مجموعات صفية تعاونية، وتكليف كل مجموعة بإنجاز</li> </ul>
each group a task that fits their capabilities.	مهمة تتلاءم مع قدراتها.

b Increase the number of classroom activities that rely on abstract concepts.

الإكثار من الأنشطة الصفية التي تعتمد على المفاهيم المجردة.

c. Break down the learning content into smaller units.

تجزئة المادة الدراسية إلى وحدات صغيرة.

d. Provide concrete and interactive learning experiences that help students to construct knowledge.

تقديم الخبرات التعلمية بطريقة محسوسة وتفاعلية تساعد هذه الفئة من الطلبة على بناء المعرفة.

#### السؤال 13

A teacher differentiates classroom activities to include audio, visual and performance activities. By doing so, the teacher takes into consideration the individual differences among the students in terms of their... يقوم أحد المعلمين بتنويع الأنشطة الصفية التي ينفذها بحيث تشمل أنشطة سمعية وبصرية وأدانية. إن أفضل وصف لما يقوم به المعلم هنا هو مراعاة الفروق الفردية بين طلبة الصف في ...

a. physical abilities.	قدر اتهم الجسدية.
b. cognitive abilities.	قدراتهم العقلية.
c. attitudes toward learning.	اتجاهاتهم نحو التعلم.
d. learning styles.	أنماط تعلمهم.

#### السؤال 14







## Which part of scientific content does the statement أي من أجزاء المحتوى المعرفي أدناه تمثلها عبارة "المعادن موصلة "Metals conduct heat and electricity" represent?

a. Generalization	تعميم
b. Concept	مفهوم
c. Law	قانون
d. Theory	نظرية
Which of the statements below is the best description of what we call "learning style"?	السؤال 15 أي من العبارات أدناه تعتبر أفضل وصف لما يطلق عليه "نمط التعلم"؟
a. The way in which each learner prefers to learn.	الطريقة التي يفضل أن يتعلم بها كل متعلم.
b. The only way an individual learns.	الطريقة الوحيدة التي يتعلم بها الفرد.
c. The way the learner prefers to arrange his knowledge.	الطريقة التي يفضل المتعلم أن يرتب فيها معرفته.
d. The most efficient way for a learner to arranges his knowledge.	الطريقة الأكثر فعالية لترتيب المتعلم معرفته.

السؤال 16







### Which of the following teaching objectives needs to be rephrased?

#### أى من الأهداف التعليمية الآتية بحاجة أكثر لإعادة الصّياغة؟

a. The student should recognize the reasons behind catching the flu.	أن يدرك الطالب أسباب الإصابة بالإنفلونزا.
b. The student should determine three basic features which are common among fluids.	أن يحدد الطالب ثلاثًا من الصفات الأساسية المشتركة بين السوائل.
c. The student should record all their observations about burning a candle.	أن يسجل الطالب ملاحظاته كافّةً عن احتر اق شمعة.
d. The student should compare a desert climate and a temperate climate.	أن يقارن الطالب بين المناخ الصحراوي والمناخ المعتدل.

#### لسوال 17

A teacher used a brainstorming technique to train students to find a solution to a problem related to the lesson topic. At the beginning of the class, the teacher presented the problem and asked one student to list student suggestions on the board so that they could collaboratively solve the problem. A group of students made unusual suggestions to solve the problem. What should the teacher do in this situation?

في درس استخدم فيه المعلم طريقة العصف الذهني لتدريب الطلبة على إيجاد حل لمشكلة تتعلق بموضوع الدرس، قام المعلم في بداية الحصة بطرح المشكلة، وكلف أحدهم بتدوين اقتراحات الطلبة لحل المشكلة على لوح خاص، للتوصل معهم إلى حلّ المشكلة. قام مجموعة من الطلبة بتقديم اقتراحات غير اعتيادية لحل المشكلة، ما أفضل ما يمكن أن يقوم به المعلم في هذه الحالة؟

a. Rephrase the problem for the students whenever they come up with unusual ideas.	إعادة صياغة المشكلة للطلبة كلما قدموا أفكارًا غريبة.
b. Remind the students who have presented their unusual ideas to stick to ideas directly connected to the problem at hand.	تذكير الطلبة الذين قدموا الأفكار الغريبة بالتقيد بطرح أفكار مرتبطة مباشرة بالمشكلة المطروحة.
c. Accept the unusual ideas and list them to encourage students to give more ideas.	تقبّل الأفكار غير الاعتيادية وتدوينها وتشجيع الطلبة على تقديم المزيد من الأفكار.
d. Be careful not to list the unusual ideas on the board.	الاكتفاء بعدم تدوين الأفكار الغريبة على اللوح المخصّص لتدوين الأفكار المطروحة لحل المشكلة.







A student participated in classroom discussions effectively but avoided working on writing tasks, When the issue was discussed with the student, he mentioned that he is weak in writing, that this weakness got worse in previous grades, and that he could not improve his writing. The student is most likely to suffer from:

d. Increasing the student's hypothetical thinking.

يشارك أحد الطلبة في النقاشات الصفية بفاعلية، ولكنه يتجنب المشاركة في المهمات الكتابية مثل: الإجابة عن الأسئلة المقالية، أو تتخيص الأفكار الرئيسة في الدرس... عند مناقشة هذا الموضوع مع الطالب، ذَكَرَ أنه ضعيف في الكتابة، وأن هذا الضعف رافقه منذ الصفوف السابقة، ولن يكون بمقدوره تحسين كتاباته. من المرجح أن هذا الطالب يعاني من:

a. Slow learning	بطء التعلم
b. Learning difficulties	صعوبات التعلم
c. Frustration	الإحباط
d. Learned helplessness	العجز المكتسب
How does bullying primarily affect the bullied student?	السؤال 19 كيف يؤثر التنمر على الطالب الذي تعرض له بصورة مباشرة؟
a. Reducing the student's intellectual flexibility.	يقلل مرونته الفكرية.
a. Reducing the student's intellectual flexibility.  b. Reducing the student's self-esteem.	يقلل مرونته الفكرية. يقلل من تقديره لذاته.



يزيد من تفكيره الافتراضي.





الله الفروق الفردية في السمات الآتية، هو الأقل ثباتًا بين المتعلمين Which one of the following individual differences بمرور الوقت؟ among learners will be least stable over time?

a. Emotional	الانفعالية
b. Cognitive	الإدراكية
c. Physical	الجسدية
d. Knowledge	المعرفية

السوال 21

to pay attention to his/her priorities without putting effort?

ما أفضل مصطلح يُعبّر عن انتباه المتعلم وفق أولوياته دون الحاجة What is the best term to describe the learner's ability

a. Alternating attention	انتباه تبادلي
b. Selective attention	انتباه انتقائي
c. Forced attention	انتباه قسري
d. Active attention	انتباه إرادي







بصورة عامة، كيف يؤثر الذكاء العاطفي لدى الطلبة على أدائهم In general, how does students' emotional intelligence affect their academic performance?

- a. Students with high emotional intelligence perform أداء الطلبة ذوى المستويات العالية من الذكاء العاطفي أفضل من أداء better in school.
- b. Students with low emotional intelligence perform أداء الطلبة ذوى المستويات المنخفضة من الذكاء العاطفي أفضل من better in school. أداء غيرهم.
- لا علاقة بين مستوى الذكاء العاطفي وأداء الطلبة الأكاديمي. c. There is no relationship between emotional intelligence and academic performance
- d. Academic performance is influenced by emotional يتأثر الأداء الأكاديمي بمستويات الذكاء العاطفي فقط في مرحلة intelligence only during adolescence. المراهقة.

من أهم القواعد التي يجب مراعاتها في تنظيم محتوى المنهاج One of the most important rules that must be taken into consideration in organizing the content of the curriculum is the transition from:

التعليمي الانتقال من:

a. difficult to easy.	الصعب إلى السهل.
b. old to modern.	القديم إلى الحديث.
c. easy to difficult.	السهل إلى الصعب.
d. composite to simple.	المركب إلى البسيط.







strategy to teach a topic. Which of the following practices is true regarding the teacher's responsibilities in facilitating group work?

A teacher is planning to use a cooperative learning إذا خطط المعلم لتوظيف إستراتيجية التعلم التعاوني، فأي الممارسات الآتية صحيحة بالنسبة إلى مسؤوليات المعلم أثناء الموقف التعليمي؟ على المعلم...

The teacher should...

a. avoid interference in the work of groups.	عدم التدخل في عمل المجمو عات.
b. give students a free time to finish their work.	إعطاء وقت حر للطلبة لإنهاء عملهم.
c. evaluate the group's work by evaluating the work of the team leader.	تقييم عمل المجموعة من خلال تقييم عمل قائد المجموعة.
d. follow up on the group's work and evaluate their performance.	متابعة عمل المجموعات، وتقييم أدائها.

السؤال 25

أي من الأسئلة الآتية التي تُطرح على الطلبة داخل الصف يقع في Which of the following questions is at the level of مستوى "التحليل" وفق تصنيف بلوم للأهداف المعرفية؟ 'analysis' according to Bloom's Taxonomy of cognitive objectives?

a. What was the turning point in the story?	ما نقطة التحول في أحداث سير القصة؟
b. What would happen if?	ما الذي كان من الممكن أن يحدث لو؟
c. What changes to would you recommend?	ما التغيرات التي تقترحها لـ؟
d. Can you provide an example of what you mean?	هل من الممكن إعطاء مثال يوضح ما تقوله؟







على حل المسائل الحسابية بأكثر من طريقةً. ما أفضل وصف لما يقوم What is the best description of what the teacher is doing?

يشجّع معلم رياضيات طلبة الصفوف التي يدرّسها تشجيعًا مستمرًا A mathematics teacher encourages the students to به هذا المعلم؟

a. Being attentive to individual differences among students.	مراعاة الفروق الفردية لدى الطلبة.
b. Encouraging students to develop inferential skills.	تشجيع الطلبة على تطوير مهارات الاستدلال.
c. Being attentive to different learning styles.	مراعاة المعلم لأنماط التعلم المختلفة.
d. Encouraging students to develop cognitive flexibility.	تشجيع الطلبة على تطوير المرونة المعرفية.

السؤال 27

أي من أجزاء المحتوى المعرفي الآتي تمثلها عبارة: "يتجمَّد الماء Which part of scientific content does the statement "Cold water will freeze faster than hot water" represent?

البارد أسرع من الماء الساخن"؟

a. Concept	مفهوم
b. Generalization	تعميم
c. Assumption	افتر اض
d. Theory	نظرية







A teacher notes that students remember the facts and concepts they learn in one subject seperately from those that they learn in other subjects. This impacts negatively on the transfer of knowledge. Which of the following techniques can the teacher include in their plan to link facts and concepts across school subjects?

يُلاحظ معلم أن الطلبة يتذكرون الحقائق والمفاهيم التي يتعلمونها ضمن منهاج معين بشكل منفصل عن المعرفة التي يتعلمونها ضمن مناهج أو سياقات أخرى؛ الأمر الذي تترتب عليه سلبيات متعددة، أهمها: ضعف انتقال أثر التعلم. أي الأساليب الآتية يمكن أن يخطط المعلم؛ لتنفيذها من أجل تمكين الطلبة من ربط عدة موضوعات

a. Ask the students a sufficient set of questions about the relationship between the information presented in a specific context with the information provided in another context.

طرح مجموعة كافية من الأسئلة على الطلبة حول علاقة المعلومات المقدمة ضمن سياق معين بالمعلومات المقدمة ضمن سياق آخر.

b. Assign students to determine how to use the تكليف الطلبة بتحديد كيفية توظيف المعرفة التي يتلقونها في المنهاج knowledge they learn in the curriculum.

c. Ask the students to classify, arrange and organize the تكليف الطلبة بإجراء عمليات تصنيف، وترتيب، وتنظيم للمعلومات information from the lesson that is linked to other school subjects.

المتعلقة بالدر س و الو ار دة في مباحث أخرى.

d. Ask the students to work on research that includes studying the topic from more than one perspective.

تكليف الطلبة بإجراء بحث يتضمن دراسة الموضوع من أكثر من

#### السوال 29

اي من الأنشطة الآتية أكثر قدرة على تطوير التفكير الإبداعي عند الطلبة؟ developing students' creative thinking?

a. Students develop new and unfamiliar uses for empty	يقوم الطلبة بذكر استخدامات جديدة، وغير مألوفة للعلب الفارغة.
boxes.	

b. Students mention the pros and cons of social media.

يذكر الطلبة إيجابيات وسائل التواصل الاجتماعي وسلبياتها.

c.Students discuss the importance of time management.

يناقش الطلبة أهمية تنظيم الوقت.

d. Students discuss the risks of speeding whilst driving.

يتحاور الطلبة حول مخاطر السرعة الزائدة على الطريق.







To improve the skill of prediction - which is a critical thinking skill - the language teacher asks students to read a short story and to periodically stop reading and predict what will happen next in the story. Which of the following actions will most enhance students' critical thinking skills?

إذا كان الهدف تطوير مهارات التنبؤ لدى طلبة الصف، بوصفها إحدى مهارات التفكير الناقد، يطلب معلم اللغة إلى الطلبة قراءة قصة قصيرة، ويطلب إليهم على فترات معينة التوقف عن القراءة، والتنبؤ بما سيحدث في القصة بعد ذلك. أي من الإجراءات الآتية يمكنها تعزيز مهارات التفكير الناقد لدى الطلبة بصورة أكبر؟

a. Encouraging students to make more predictions.	تشجيع الطلبة على تقديم المزيد من التنبؤات.
b. Encouraging students to connect their predictions.	تشجيع الطلبة على ربط التنبؤات بعضها ببعض.
c. Asking students to record and review their predictions, after reading the story.	دعوة الطلبة إلى تسجيل التنبؤات، ومراجعتها بعد الانتهاء من قراءة القصة.
d. Asking students to identify evidences to support their predictions.	تكليف الطلبة بتحديد الأدلة على تنبؤاتهم من الجزء الذي تمت قراءته.

#### السوال 31

في إحدى الحصص قام المعلم بسرد قصة على الطلبة، ثم طرح عليهم المعلم بسرد قصة على الطلبة، ثم طرح عليهم the students to answer some questions. Which of the following questions best reflects the level of 'evaluation' according to Bloom's Taxonomy?

مجموعة من الأسئلة. أي من الأسئلة الآتية التي طُرحت يعكس مستوى "التقييم" وفق سلم بلوم للأهداف المعرفية في التدريس؟

a. Who is the most important person in the story?	من الشخص الأكثر أهمية في القصة؟
b. Do you think this is a good story for children, and why?	هل ترى أن هذه قصة جيدة للأطفال، لماذا؟
c. What could have happened in the story if you were the author?	ماذا يمكن أن يحدث في القصة لو كنت كاتبها/ مؤلفها؟
d. Draw a sketch that portrays the main events in the story.	ارسم صورة تُعبّر عن الأحداث الرئيسة في القصة.







### Which of the following behaviors is considered an example of bullying?

السؤال 32 أى من أشكال السلوك الآتية يُعدّ تنمّرًا؟

a. A student hit his classmate after a fight between them, which led to his classmate being admitted to the hospital.	طالب ضرب زمیله بعد شجار بینهما، فادی لدخوله المشفی.
b. A student has spread bad rumors about a group of students.	طالب نشر شائعات سيئة حول مجموعة من الطلبة.
c. A group of students refuses to mix with one of the students, because of his strange habits.	مجموعة من الطلبة ترفض الاختلاط بأحد الطلبة بسبب عاداته الغريبة.
d. Out of jealousy, a student has repeatedly sent mean messages to a classmate who is academically outperforming him.	طالب يرسل عبارات سخرية مكتوبة لأحد الطلبة بصورة متكررة لشعوره بالغيرة من تفوقه.

السؤال 33 Which of the following teacher practices will most أي من الممارسات الآتية التي يقوم بها بعض المعلّمين هي <u>أكثر</u> ما reduce student motivation to learn? <u>أكثر</u> ما

a. Failing to evaluate the prior knowledge and learning necessary for the new learning.	عدم التقييم الصحيح لخبراتهم القبلية الضرورية للتعلم الجديد.
b. Varying the learning activities through one class.	تنويع الأنشطة المقدمة للطلبة خلال الحصة الواحدة.
c. Using formative assessment to check students' learning.	إجراء اختبار تكويني للتحقق من تعلم الطلبة.
d. The heterogeneity of student groups during collaborative work.	عدم تجانس مجموعات الطلبة في أثناء العمل التعاوني.

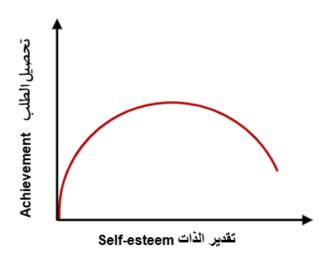






إذا كان الشكل أدناه يعبر عن العلاقة بين تقدير الذات لدى طالب، The chart below illustrates the relationship between student self-esteem and achievement. Which of the following statements is most accurate about this relationship?

السؤال 34 وتحصيله في المواد الدراسية، فأي من العبارات التي تلي الشكل أكثر صحة فيما يتعلق بهذه العلاقة؟



- a. A higher level of self-esteem can start to negatively قد يؤثر ارتفاع مستوى تقدير الذات لدى الطلبة بصورة سلبية على affect a student's achievement.
- لا يؤثر مستوى تقدير الذات لدى الطلبة ذوي التحصيل المرتفع على b. The level of self-esteem among students with high levels of achievement does not affect their level of achievement.
- يوجد أكبر مستوى لتقدير الذات عند الطلبة ذوي التحصيل المتدنى. c. The highest level of self-esteem is found among students with the lowest levels of achievement.
- كلما زاد تقدير الطالب لذاته زاد تحصيله. d. The more self-esteem increases, the more student achievement improves.







A teacher notices some bullying among the students she teaches. She decides to address this issue by developing the emotional intelligence of the student who is bullying his fellow students. What is the best approach to achieve this target? تلاحظ معلمة حدوث بعض حالات التنمر بين طلبة أحد الصفوف التي تدرسها. إذا رغبت المعلمة في معالجة هذا السلوك من خلال تطوير الذكاء العاطفي للطالب المتنمِر، فما أفضل وسيلة لتحقيق هذا الهدف؟

a. Help the bullied student to talk about his feelings of anger.	مساعدة المتنمِّر على الحديث عن مشاعر الغضب لديه.
b. Help the bullied student to understand the feelings of his bullied peer.	مساعدة المتنمِّر على فهم مشاعر زميله عندما تتمّ الإساءة له.
c. Give a lecture about emotional intelligence and its role in bullying.	تقديم محاضرة حول الذكاء الانفعالي ودوره في ظاهرة التنمر.
d. Help the bullied student build friendships with his peers.	تشجيع المتنمِّر على بناء صداقات مع الطلبة.

السؤال 36

The silent time after asking a question or presenting important ideas helps students to formulate better and more accurate answers. On what does the length of the silent time depend?

إن إعطاء مدة صمت بعد طرح السؤال، أو تقديم الأفكار المهمّة يساعد الطلبة على تقديم إجابات أفضل، وأكثر دقة، مما لو طُلبت الإجابة مباشرة. علامَ يعتمد طول مدة الصمت؟

a. The number of students in the class.	عدد الطلبة في الصف.
b. The number of answers the teacher will hear from students.	عدد الإجابات التي سيسمعها المعلم من الطلبة.
c. The range of individual differences in achievement levels among students.	مدى الفروق الفردية في مستويات التحصيل بين طلبة الصف.
d. The time needed for deep processing of relevant information.	الوقت الذي يحتاجه الطلبة لإجراء معالجة عميقة للمعلومات ذات العلاقة.







أى من العبارات الآتية يمثّل أفضل تعريف لمفهوم: "اقتصاد المعرفة"؟ Which of the following statements best describes the concept of "The Knowledge Economy"?

a. An economy based on e-learning.

الاقتصاد الذي يُركِّز على التعلم الإلكتروني.

b. An economy based on creating and managing knowledge.

الاقتصاد الذي يُركِّز على إنتاج المعرفة وإدارتها.

c. An economy based on the employees' knowledge الاقتصاد الذي يرتكز على معرفة العاملين فيه بقواعد التجارة الإلكترونية. about electronic trading rules.

d. An economy based on globalization.

الاقتصاد الذي يركِّز على العولمة.

في إحدى حصص اللغة، وبعد انتهاء الطلبة من قراءة إحدى القصص In a language class, after the students finish reading and discussing one of the stories, which of the following class tasks could be considered at the level of synthesis according to Bloom's Taxonomy of cognitive objectives?

السوال 38 ومناقشتها، أي من المهمات الصفية الآتية يمكن أن تقع ضمن مستوى التركيب وفق تصنيف بلوم للأهداف المعرفية؟

- اكتب ثلاثة عناوين جديدة للقصة، تعطى القارئ فكرة عن موضوعها. a. Write three new titles for the story that would give a good idea of what it is about.
- قرّر إذا ما كان بالإمكان حدوث القصة في الحقيقة، مُدعّمًا إجابتك b. Decide if the story really could have happened and بمبررات قرارك. give reasons for your decision.
- دد الخصائص العامة (الصريحة و/أو الضمنية) للشخصيات الرئيسة (stated and/or implied) حدد الخصائص العامة (الصريحة و/أو الضمنية) في القصية. of the main characters.
- d. Think of a situation that happened to a character in فكّر في الموقف الذي حدث لشخصية ما في القصة، واكتب عن الطريقة التي كأن من الممكن أن تتعامل بها هذه الشخصية مع الموقف تعامُلًا the story and write about how the character could have handled the situation differently.







المعيار الثالث: الممارسات المهنية

السوال 39

Which of the following statements is true, regarding the use of classroom walls to display information and student work? أي العبارات الآتية صحيحة فيما يتعلق باستخدام جدران الغرفة الصفية لعرض معلومات ونماذج من أعمال الطلبة؟

- a. Classroom walls should not be used to display يجب عدم استخدام جدران الغرفة الصفية في عرض المعلومات حتى information, in order to avoid distracting students' لا نشتت انتباه الطلبة. attention.
- b. It is recommended to use all the classroom walls to يفضل استغلال جدران الغرفة الصفية كلها لعرض معلومات ونماذج present information and students' work.
- c. It is preferable to use all the classroom walls to display يُفضَّل استغلال جدران الغرفة الصفية واستخدامها كلها لعرض information that is important for the students only.
- d. Only a part of the classroom wall should be used to يجب استخدام جزء من الجدران فقط في عرض معلومات ونماذج من display information and student work, in order to avoid أعمال الطلبة لتفادي مخاطر انتشار الحريق حال حدوثه. the risk of fire spreading.

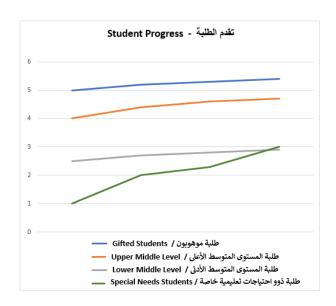






performance levels. Progress is in four categories; gifted students, upper-middle-level students, lowermiddle-level students, and students with special learning needs. Which category of student has made the most progress?

يُظهِر الشكل أدناه توزيع تقدم الطلبة في صف أحد المعلمين حسب The graph below shows students' progress against أدائهم وَفق أربع فئات: (طلبة موهوبين، طلبة في المستوى المتوسط الأعلى، طلبة في المستوى المتوسط الأدنى، طلبة ذوي احتياجات تعلمية خاصة)، أي الفئات حققت تقدمًا أفضل في أدائها؟



a. Students with special learning needs.

الطلبة ذوو الاحتياجات التعلمية الخاصة.

b. Gifted students.

الطلبة الموهوبون.

c. Students at the lower middle level.

الطلبة في المستوى المتوسط الأدني.

d. Students at the upper middle level.

الطلبة في المستوى المتوسط الأعلى.







#### السوال 41 أى من العبارات أدناه أفضل ما يصف التعليم المتمازج (المدمج)؟

Which of the following statements best describes blended teaching?

يُدمج فيه تدريس مجموعة من الموضوعات الدراسية في نفس الوقت. a. Teaching a range of subjects together at the same time.

b. Integrating e-learning with traditional education.

يُدمج فيه التعليم الإلكتروني مع التعليم التقليدي.

c. Combing self-education and direct education.

يمزج بين التعليم الذاتي والتعليم المباشر.

d. Combing teaching skills, attitudes and values together.

يمزج بين تعليم المهارات والاتجاهات والقيم معًا.

تؤكد نتائج التقييم العقلى لأحد الطلبة أنه طالبٌ ذو ذكاءٍ متوسط، وهو The results of a student intelligence assessment confirm that a student is of average ability. The student learns skills, concepts, and instructions well, but fails to learn to read and write numbers, despite intensive practice. What is the most likely cause of the student's problem?

السؤال 42 يتعلم المهارات والمفاهيم والتعليمات بشكل جيد، لكن مشكلته أنه يفشل في تعلم قراءة الأرقام وكتابتها، رغم كثرة التدريبات التي تعرض لها، ما هي مشكلة هذا الطالب؟

a. Learning difficulties	صعوبات التعلم
b. Being a slow learner	بطء النعلم
c. A low ability level	تدني التحصيل

ضعف الدافعية d. A lack of motivation







When a teacher asked the class to work in groups on a task, a gifted and talented student asked the teacher if she could work on her own, the student claimed that the group hinders her thinking and achievement. What is the best response, in such a situation, for the teacher?

يطلب أحد الطلبة المتفوقين من المعلم أن يسمح له بتنفيذ المهمة وحده أثناء درس يطبقه المعلم باستخدام طريقة التعلم التعاوني، ويؤكد للمعلم أن المجموعة تعيق تفكيره وإنجازه، ما الإجراء الأمثل الذي يمكن أن يقوم به المعلم في مثل هذا الموقف؟

a. To agree with the student and exclude her from the group; to give her an individual task appropriate to her level.

يستجيب لطلبه ويستثنيه من المجموعات، ويعطيه مهمة فردية مناسبة لمستو اه.

students in the whole class.

b. To insist that the student supports lower level يُصمم على دعم الطالب للطلبة ذوى مستويات التحصيل المتدنية في

c. To explain to the student that they will learn a variety of skills, beyond the task completion, when they work with others.

يبين له أنه يتعلم مهار ات متنوعة، غير مرئية، عندما يعمل مع الآخرين.

d. To modify group arrangements, so that the student is placed in a group that she gets along with in order to avoid learning distractions and obstacles.

يُعدّل من المجموعات، بحيث يضعه في مجموعة يتقبل أفرادَها أكثر؟ لبتجنب التشويش، وإعاقة التعلم.

السوال 44

After teaching the steps of conducting a research, the science teacher asked the students to do their own research. He/she then read their work. Which of the following statements is the best feedback to give to a student?

بعد تدريس معلم العلوم خطوات إجراء بحث علمي، كلَّف طلبة الصف إجراء أبحاث علمية، ثم قام بالاطلاع على كتابات الطلبة عن الأبحاث التي نفذوها. أيّ من العبارات الآتية تمثل أفضل تغذية راجعة من المعلم

a. "Your research is weak, and you need to rearrange the results in a logical way".

"بحثك ضعيف، يحتاج إلى ترتيب النتائج بصورة منطقية".

b. "A good try but your research needs to be improved".

"محاولة جيدة، ولكن بحثك يحتاج إلى تحسيّن".

- "أرجو مراجعة إرشادات إعداد البحث التي قدمتها لكم في بداية الوحدة". Please review the research instructions I shared with you at the beginning of the unit".
- "سيكون بحثك أفضل لو دعمته بمزيد من الأدلة حول ما توصلت إليه." " Your research would be better if you provide your conclusion more evidence".

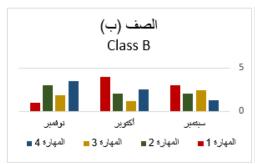


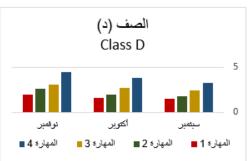


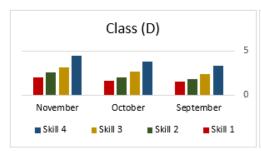


A teacher compared the performance of two of her classes (B, D) on four study skills over three months of one semester (Skill 1, Skill 2, Skill 3, Skill 4), as shown in the graphs below. Which of the four skills improved consistently in both classes?

قارنَ معلمٌ بين أداء صفّين يقوم بتدريسهما (ب، د)، على مدار الأشهر الثلاثة المفصل الدراسي (على امتداد الأشهر الثلاثة المفصل الدراسي)، لأربع مهارات دراسيّة: (المهارة 1، المهارة 2، المهارة 3، المهارة 4)، كما يظهر في الرسمين البيانيين بالأعمدة أدناه، أيِّ من المهارات الأربع تطورت بصورة متسقة لدى الصفين؟









a. Skill 3	المهارة 3
b. Skill 2	المهارة 2
c. Skill 4	المهارة 4
d. Skill 1	المهارة 1







While administering a national or international test to one of your classes, and after reading the official test instructions, a group of students begin to ask additional questions regarding the test instructions and the test items. What is the best thing to do in this situation?

عند تطبيق اختبار وطني أو دولي على أحد الصفوف التي تدرسها، وبعد قراءتك لتعليمات الاختبار للطلبة، بدأت مجموعة من الطلبة بالاستفسار عن تعليمات الاختبار وعن الاختبار نفسه، ما أفضل ما يمكنك القيام به في هذه الحالة؟

a. Re-read the test instructions for students	إعادة قراءة تعليمات الاختبار للطلبة
b. Provide further clarification about the test instructions for all students	تقديم المزيد من التوضيحات حول تعليمات الاختبار للطلبة كافة
c. Provide further clarification about the test instructions only for students who have inquiries	تقديم المزيد من التوضيحات حول تعليمات الاختبار للطلبة الذين يستفسرون
d. Ask a student to re-explain the test instructions to the rest of the class	تكليف أحد الطلبة بإعادة شرح تعليمات الاختبار لبقية طلبة الصف
Which of the following practices may reduce the test objectivity?	السؤال 47 أيّ الممارسات الآتية قد تقلل من موضوعية الاختبارات؟
objectivity?	أيّ الممارسات الآتية قد تقلل من موضوعية الاختبارات؟
objectivity?  a. Including open ended questions in the test	أيّ الممارسات الآتية قد تقلل من موضوعية الاختبارات؟ وجود أسئلة مفتوحة الإجابة في الاختبار







عرّف، اذكر

اقرأ، أكمل

تنبأ، ضع فرضياتك

Which one of the following procedures is the most أي من الإجراءات الآتية الأكثر أهمية في بناء اختبار يتسم بالصدق؟ important to ensure test validity?

a. Preparing the test specifications	إعداد جدول مواصفات للاختبار
b. Varying the types of questions included in the test	التنويع في أنماط الأسئلة المدرجة في الاختبار
c. Allocating the test time according to the subtopics to be assessed	توزيع الوقت على موضوعات الاختبار الفرعية
d. Including questions that measure higher and lower order thinking	وضع أسئلة تقيس مهارات التفكير العليا والدُنيا
Which of the following actions requires students to process more information than others?	السؤال 49 أي الأفعال أدناه تحتاج من الطالب معالجة المعلومات أكثر من غيرها؟
a. Analyze and compare	حلِّل، قارن



b. Define and mention

c. Read and complete

d. Predict and formulate hypotheses





'Induction' is a fundamental mental skill, which is required of students in different learning situations. Which of the following practices will most help a teacher to develop a student's induction skills?

تُعدَ مهارة الاستقراء إحدى المهارات العقلية الأساسية التي يحتاج الطالب إلى توظيفها في مختلف مواقف التعلم، أي من الممارسات الآتية تساعد المعلم أكثر على تطوير مهارات الاستقراء لدى الطلبة؟

a. Present a set of examples and ask students to come	تقديم مجموعة من الأمثلة حول موضوع معين، ثم الطلب إلى الطلبة
up with a generalization based upon them.	التوصل إلى تعميم من خلالها.

b. Introduce a concept and ask students to gather as تقديم مفهوم ما، ثم الطلب إلى الطلبة جمع أكبر قدر من الحقائق حوله. many facts about the concept as they can.

c. Introduce general principles and ask students to apply تقديم مبادئ عامة، ثم الطلب إلى الطلبة تطبيقها على بعض الحالات them in specific situations.

d. Apply the processes of sequencing, classification, and تطبيق عمليات الترتيب، والتصنيف، والمقارنة في مواقف تعلم مختلفة. comparison in different learning situations.

السؤال 51

What type of questions would you consider the following questions?

تحت أي تصنيف قد يندرج السؤالان الآتيان حسب رأيك:

• What resources were used for the project?

•ما المواد والأدوات التي استخدمتها في مشروعك؟

• Did I paraphrase what you said correctly?

• هل أعدتُ صياغة ما قلتَه بصورة صحيحة؟

a. Probing questions

b. Clarifying questions

c. Open-ended questions

d. Divergent questions







the initial action a teacher should adopt to support learning?

إذا كان طلبة الصف يجدون صعوبة في استيعاب موضوع ما، فما أول When students struggle to understand a topic, which is إجراء على المعلم أن يتخذه للتغلب على هذه المشكلة؟

- a. Enhancing the learning of new concepts by introducing more classroom activities.
- إضافة المزيد من الأنشطة؛ لتعزيز تعلم المعرفة الجديدة.

b. Asking students to discuss the topic in groups.

تكليف الطلبة بمناقشة الموضوع في مجموعات.

- c. Identifying and addressing any misconceptions related البحث عن المفاهيم الخطأ المتعلقة بموضوع الدرس عند الطلبة، to the lesson.
- d. Summarizing and repeating the main ideas of the topic.

تلخيص الأفكار الرئيسة الواردة في الدرس للطلبة، وتكر إرها.

يُمثِّل صوت المعلم إحدى وسائل التواصل مع الطلبة، أي من العبارات A teacher's tone of voice is an important way of الآتية تُمثّل أفضل نصيحة من الممكن تقديمها لمعلم جديد فيما يتعلق وcommunicating with students. Which of the following statements represents the best advice to a new teacher, about using their voice effectively in the classroom?

السوال 53 بنيرة صوته داخل الغرفة الصفية؟

- interest and improve their attention span during the lesson.
- a. Varying your tone of voice to maintain student نوّع نبرة صوتك حتى تحافظ على اهتمام طلبة الصف وانتباههم لموضوع الدرس.
- b. Using a soft tone of voice always to encourage حافظ على على نبرة صوت هادئة طوال الوقت حتى تساعد الطلبة على التر كيز students to focus.
- c. Using a firm tone of voice is important so that students حافظ على نبرة صوت قوية وثابتة حتى تحافظ على انتباه الطلبة always pay attention.
- d. Adjusting your voice level according to the class size is عدّل مستوى صوتك حسب حجم الغرفة الصفية؛ ليستطيع جميع الطلبة important so that all students can hear you.







#### السؤال 54 أي من العبارات الآتية <u>خطأ</u> فيما يتعلق بإدارة النزاعات الصفية؟

Which of the following statements is <u>wrong</u> about classroom conflict management?

a. Classroom conflict is unavoidable. لا يمكن تجنب النزاعات الصفية.

b. Classroom conflict is avoidable. يمكن تجنب النزاعات الصفية.

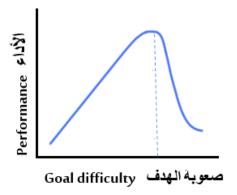
رد. Many conflicts start because of misunderstandings. فعلم عند أبسوء تفاهم. للعديد من النزاعات تبدأ بسوء تفاهم

d. Many conflicts start because of miscommunication.

#### لسو ال 55

The chart below illustrates the relationship between a learning goal's difficulty and its achievement by a learner. Which of the following conclusions about this relationship is most accurate?

إذا كان الشكل أدناه يعبر عن العلاقة بين درجة صعوبة الهدف الذي يسعى المتعلم لتحقيقه، ومدى تحقيق هذا الهدف، فأي من الاستنتاجات التي تلي الشكل أكثر دقة فيما يتعلق بالموضوع؟



- a. The teacher should help students develop ambitious على المعلم أن يساعد الطلبة على وضع أهداف تعلم طموحة، وواقعية and realistic learning goals at the same time.
- b. Students' level of performance increases as their يرتفع أداء الطلبة في الموضوعات الدراسية، كلما انخفضت صعوبة أهداف التعلم التي يضعونها.
- c. The teacher should help students set ambitious goals على المعلم أن يساعد الطلبة على وضع أهداف طموحة لتعلمهم بغض for their learning regardless of their level of performance.
- d. Students' performance continues to rise until they متى يحققوا أهدافهم التعليمية. achieve their educational goals.

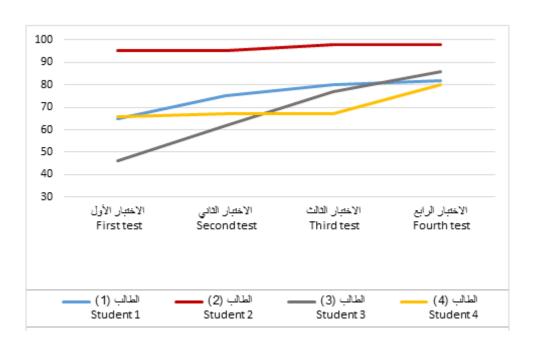






السؤال 56 يُظهّر الشكل أدناه تطور أداء أربعة طلبة في أربعة اختبارات للموضوع . The graph below shows the performance of four نفسه، أي طالب من الطلبة حقق أفضل تقدم؟

students in four tests in the same subject. Which student made the best progress?



a. Student 1	الطالب(1)
b. Student 2	(2)بالطالب
c. Student 3	الطالب(3)
d. Student 4	(4)بالطالب







In a lesson that focuses on the issue of prices in local markets, the teacher distributed a worksheet that includes a text about a few assumptions and data related to the cause of the issue. Students were asked to answer the following questions: قام معلم بطرح مشكلة الأسعار في الأسواق المحلية، ووزع على الطلبة نصًا عن الموضوع مع التعليمات الآتية: يشمل النص بعض الافتراضات لأسباب المشكلة، وبيانات تتعلق بالافتراضات، ثم كلّف الطلبة بقراءة النص، والإجابة عن الأسئلة الآتية:

- Decide which assumptions are correct and which ones are wrong.
- Justify and support your decision with the appropriate evidence.
- أي هذه الافتراضات صحيح، وأيها خطأ؟
- علل إجابتك، ودعمها بالأدلة التي تراها مناسبة.

ما الإستراتيجية التي وظفها المعلم في هذا الموقف التعليمي؟

Which strategy has been implemented in this lesson?

a. Induction	الاستقراء
b. Critical thinking	التفكير الناقد
c. Inquiry	الاستقصاء
d. Self-learning	النعلم الذاتي

السوال 58

In the warm-up activity in a lesson, the teacher displayed pictures of air pollution and identified the causes of pollution. The teacher then discussed ways to avoid, and reduce, pollution in the future. The teacher discussed the best solutions that could be utilized, based on the available resources. What is the teaching strategy employed in this lesson?

هيأ المعلم طلبته لعرض صور عن تلوث الهواء، ثم حدد معهم أسباب التلوث. ناقش المعلم بعد ذلك طرائق لتفادي التلوث، والحد منه مستقبلًا، وناقش أفضل الحلول التي يمكن تطبيقها وفق الإمكانات المتاحة.

ما إستراتيجية التدريس التي وظفها المعلم في هذا الدرس؟

a. Blended teaching	التعليم المتمازج
b. Problem-solving	حل المشكلة
c. Inquiry	الاستقصاء
d. Induction	الاستقراء







Around 7% of students in a school have obvious gaps in learning. They can understand simple facts but struggle to understand more difficult concepts (and the connections between them), even if the concepts have been explained several times and the students have done intensive practice. If sensory and emotional problems were excluded, it is most likely these students...

يُظهر نحو 7% من الطلبة فجوات واضحة في التعلم؛ إذ يمكن لهم أن يستوعبوا الحقائق البسيطة، لكنهم غير قادرين على استيعاب المفاهيم الأكثر تعقيدًا، ولا العلاقات بينها، حتى لو تم الشرح لهم عدة مرات وتعرضوا لجلسات تدريبية مناسبة، إذا تم استبعاد وجود مشكلات حسية أو انفعالية لديهم، فإن هؤلاء الطلبة على الأغلب يشكون من:

a. are slow learners. بطء التعلم.

b. are not studying enough.

c. have learning difficulties.

d. have a negative attitude towards learning. وجود اتجاهات سلبية نحو التعلم.

السوال 60

While the students were working in groups, the teacher noticed that three students in different groups were not engaged. The three students did not do anything, while the rest of the group were on task. What is the best action in this case?

في إحدى الحصص، وفي أثناء عمل الطلبة في مجموعات منفصلة، لاحظ المعلم أن ثلاثة طلبة في مجموعات مختلفة لا يقومون بأي عمل خلال عمل المجموعات، وغير مندمجين في المهمة التي تقوم بها المجموعة. ما التصرف السليم في هذه الحالة؟

- a. Ask the three disengaged students to complete the الطلب إلى الطلبة الثلاثة غير المندمجين استكمال تنفيذ المهمة بشكل task independently.
- b. Speak to the groups of the disengaged students and التوجه نحو المجموعات التي تضم الطلبة غير المندمجين ومناقشتهم في discuss with them the tasks assigned to each group المهمات الموكلة لأعضاء الفريق. member.
- c. Move the disengaged students to new groups.

تجاهل الموضوع مؤقتًا لعدم إحراج الطلبة، ثم التحدث إليهم على انفراد بعد انتهاء الحصة خارج الصف.

إعادة توزيع الطلبة غير المندمجين في المجموعات.

d. Take no action inside the classroom, to avoid the embarrassment of the disengaged students, but to talk to them privately after the class.







The team-building process goes through four stages (forming, storming, norming, and performing). Based on the chart below - which shows the relationship between the team performance and the time it takes to perform the task - in which stage does the team begin to work in harmony?

تمر عملية تكوين الفريق في أربع مراحل (التكوين، الصراع، وضع القواعد، الأداء)، كما هو موضح في الشكل أدناه الذي يبين العلاقة بين الوقت المستغرق لتنفيذ المهمة، وأداء الفريق، في أي مرحلة يبدأ الفريق العمل بانسجام؟



 a. Storming

 b. Forming

 c. Norming

 d. Performing

السؤال 62

What do we call the assessment that reflects students' achievements, evaluates them in real-life situations, and immerses them in tasks of high value?

ماذا نسمي التقييم الذي يعكس إنجازات الطلبة، ويقيسها، في مواقف حقيقية، ويجعلهم ينغمسون في مهمات ذات قيمة بالنسبة إليهم؟

a. Qualitative	النوعي
b. Authentic	الواقعي
c. Quantitative	الكمي
d. Constructive	البنائي







### What is the main disadvantage of "True or False" questions?

السؤال 63 ما أبرز عيوب أسئلة "الصواب والخطأ"؟

a. Difficulty in formulating this type of question.	صعوبة صياغة هذا النوع من الأسئلة.
b. Time needed to prepare this type of question.	الوقت المستغرق في إعداد هذا النوع من الأسئلة.
c. They only assess low order thinking skills.	قياسها لمهار ات عقلية دُنيا فقط.
d. High percentage of guessing the correct answer by chance.	ارتفاع نسبة تخمين الطلبة على هذا النوع من الأسئلة.

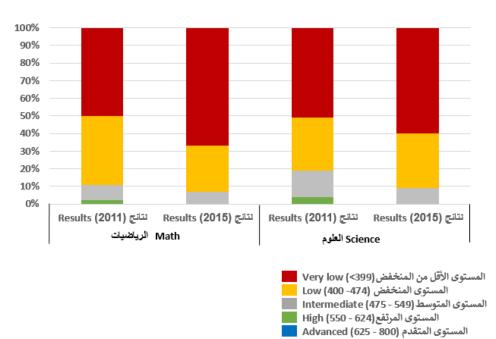






The table below shows the performance of a state الاتجاهات الدولية في الرياضيات والعلوم TIMSS "لدورتي عام TIMSS معام school in the 'Trends in International Mathematics and 2011 و 2015 وفق المستويات الدولية. أيّ من الاستنتاجات التي تلي Science Study' (TIMSS). Which of the conclusions below is correct, regarding the school's international الجدول صحيح فيما يتعلق بأداء طلبة المدرسة في الاختبارات التي performance levels in 2011 and 2015?

يوضح الجدول أدناه أداء طلبة إحدى المدارس المشاركة في "دراسة تتضمنها هذه الدراسة ؟



- a. Compared to the 2011 cycle, the school performance has declined in 2015.
- تَراجُع أداء طلبة المدرسة في دورة 2015 مقارنة بدورة 2011.
- b. Compared to the 2011 cycle, school performance has improved in 2015.
- تَقدُّم أداء طلبة المدرسة في دورة 2015 مقارنة بدورة 2011.
- c. Compared to the 2011 cycle, the percentage of students who obtained a score of 474 or less in science has decreased in 2015.
- انخفاض نسبة الطلبة الحاصلين على درجة 474 أو أقل في العلوم في دورة 2015 مقارنة بدورة 2011.
- d. Compared to the 2011 cycle, the percentage of ارتفاع نسبة الطلبة في المستوى المرتفع في الرياضيات في دورة students at a high level for math increased in 2015. 2015 مقارنة بدورة 2011.





المعيار الرابع: التطوير المهنى.

السوال 65

which of the following should the teacher consider with regards to cultural values?

وفقًا "لمعايير المعلمين في دولة الإمارات العربية المتحدة"، أيّ من "According to the 'Teacher Standards for the UAE', الممارسات أدناه يجب على المعلم مراعاتها فيما يتعلق بالقيم الثقافية؟

- يُصمِّم خبر ات التعلم و الأنشطة ذات الصلة بمعزل عن تنوع القيم الثقافية a. Design learning experiences and activities in isolation لدى الطلبة. from students' diverse cultural values.
- b. Design learning activities that promote the consolidation of students' cultural values.

يُصمِّم خبر ات تعلم و أنشطة تُعز ز توحيد القيم الثقافية لدى الطلبة.

c. Ensure equal opportunities for including all students' يتأكد من توفير فرص متكافئة للقيم الثقافية لطلبة الصف على تنوعها cultural values in the design of learning activities.

في تصميم خبرات التعلم والأنشطة ذات الصلة.

يراعي التنوع الثقافي في مجتمع المدرسة عند تصميم خبرات التعلم d. Consider the cultura differences of the school والأنشطة ذات الصلة. community while designing learning activities.

What can we conclude from the fact that "teachers' أثر التدريب إلى الموقف الصفي على قدرته على تعميم خبراته، وإدراك للموقف الصفي على قدرته على تعميم خبراته، وإدراك practices is contingent to their ability to generalize their own learning experiences and their ability to connect between the two contexts (training and classroom)"?

ما الذي يمكن التوصل إليه من معرفتنا أنه "تعتمد كفاءة المعلم في نقل الترابط بين الموقفين (التدريب وغرفة الصف)"؟

- a. Personal factors influence the transfer of learning gained from training to classroom practices.
- وجود عوامل شخصية لدى المعلم تؤثر في انتقال أثر التدريب الذي يخضع له المعلم إلى الغرفة الصفية.
- b. The quality of training affects the ability of the teacher to transfer the learning gained from training to classroom practices.
- نوعية التدريب الذي يخضع له المعلم تؤثر في قدرة المعلم على نقل أثر التدريب إلى الغرفة الصفية.
- c. The time lag between training and its application affects the transfer of the learning from training to classroom practices.
- يؤثر الزمن الفاصل بين التدريب وتطبيقه، في انتقال أثر التدريب إلى الغرفة الصفية.
- d. Students' personal characteristics and academic abilities affect the teacher's ability to transfer their learning from training to classroom practices.
- تؤثر سمات الطلبة الشخصية وقدراتهم الأكاديمية في قدرة المعلم على نقل أثر التدربب إلى الغرفة الصفية.







attitudes of students and teachers towards the use of e-learning?

ما أفضل أداة لجمع بيانات حول اتجاهات الطلبة والمعلمين نحو What is the best tool for collecting data about the استخدام التعلم الإلكتروني؟

a. Electronic tests	الاختبارات الإلكترونية
b. Observation	الملاحظة
c. Interview	المقابلة
d. Questionnaire	الاستبيان
Which of the following descriptions best describes a 'case study', as one of the research methodologies?	السوّال 68 أي من التوصيفات أدناه تُعبّر بشكل أفضل عن منهجية "دراسة الحالة" كإحدى منهجيات البحث؟
a. A study of an individual or groups, in order to reach the best understanding of a situation, and to document lessons learned.	در اسة دقيقة لحالة فردية أو جماعية، تُدرَس لذاتها بهدف الوصول إلى أكمل فهم ممكن لتلك الحالة، وأخذ الدروس المستفادة منها.
b. A study of an individual, in order to reach the best understanding of a situation, and to document lessons learned.	دراسة دقيقة لحالة فردية، تُدرَس لذاتها بهدف الوصول إلى أكمل فهم ممكن لتلك الحالة، وأخذ الدروس المستفادة منها.
c. A study based on simulating a realistic situation in which the researcher interacts with the participants in the study.	دراسة تعتمد على محاكاة موقف واقعي يتفاعل فيه الباحث مع المشاركين في الدراسة.
d. A simulation-based study in which each participant plays a role and interacts with others to solve a problem.	در اسة تعتمد على محاكاة موقف واقعي، يتقمص فيه كل من المشاركين أحد الأدوار، ويتفاعل مع الأخرين بغرض إيجاد حل لإحدى المشاكل.







أهم الأهداف التي ستتحقق من خلال الأنشطة الصفية التي تعزز The most significant objective resulting from المريادة والإبداع لدى المتعلمين هي:

a. establishing efficient classroom routines.

b. providing opportunities for learners to reflect.

c.setting high expectations for the learners.

c.setting learners' achievement.

d. promoting learners' achievement.

السوال 70

Which of the following forms of professional development help the teacher further bridge the gap between theoretical knowledge and practical application?

Which of the following forms of professional أيّ من أشكال التنمية المهنية الآتية تساعد المعلم بصورة أكبر على development help the teacher further bridge the gap

a. Training workshops	المشاغل التدريبية
b. Educational literature review	مراجعة الأدب التربوي
c. Educational Conferences	المؤتمرات التربوية
d. Brainstorming sessions	جلسات العصف الذهني







one of the differences between focus group sessions and brainstorming sessions?

أى من العبارات الآتية يمكن اعتبارها أحد الفروق بين جلسات Which of the following statements is considered to be مجموعات التركيز وجلسات العصف الذهني؟

- a. For the brainstorming session participants, it is not necessary to have knowledge of the discussion topic, whereas it is necessary that focus groups participants حول موضوع whereas it is necessary that focus groups participants have in-depth knowledge of the topic.
  - ليس من الضروري أن يمتلك المشاركون في جلسات العصف الذهني معلومات حول موضوع النقاش، في حين أنه من الضروري أن يمتلك
- whereas focus group heterogeneous, participants should be homogeneous.
- يمثلك المشاركون في مجموعات العصف الذهني خصائص غير Brainstorming session participants should be متجانسة، أما المشاركون في جلسات مجموعات التركيز فهم ذوو sessions خصائص متجانسة.
- c. The purpose of brainstorming sessions is to improve existing ideas while the purpose for the focus group sessions is to create new ideas.
- تهدف جلسات العصف الذهني لتطوير أفكار موجودة، أما جلسات مجموعات التركيز فيتم فيها خلق أفكار جديدة.
- d. The recommended minimum participants' number for هو 7، المشاركين في جلسات العصف الذهني هو 7، the brainstorming session is 7, and 10 for the focus group sessions.
  - ولجلسات مجموعات التركيز 10.







### مفتاح الإجابة

الإجابة	السوال	الإجابة	السؤال	الإجابة	السوال
а	السؤال 49	а	السوال 25	b	السؤال 1
а	السؤال 50	d	السوال 26	а	السؤال 2
b	السؤال 51	b	السوال 27	С	السؤال 3
С	السؤال 52	d	السوال 28	С	السؤال 4
а	السؤال 53	а	السوال 29	С	السؤال 5
b	السؤال 54	d	السوال 30	а	السؤال 6
а	السؤال 55	b	السوال 31	b	السؤال 7
С	السؤال 56	d	السوال 32	b	السؤال 8
b	السؤال 57	а	السوال 33	а	السؤال 9
b	السوال 58	a	السوال 34	a	السؤال 10
а	السؤال 59	b	السوال 35	b	السؤال 11
b	السوال 60	d	السوال 36	d	السؤال 12
С	السوال 61	b	السوال 37	d	السؤال 13
b	السوال 62	a	السوال 38	a	السؤال 14
d	السوال 63	d	السوال 39	a	السؤال 15
а	السؤال 64	a	السوال 40	a	السؤال 16
d	السوال 65	b	السوال 41	С	السؤال 17
а	السوال 66	a	السوال 42	d	السؤال 18
d	السوال 67	С	السوال 43	b	السؤال 19
a	السوال 68	d	السوال 44	a	السؤال 20
С	السوال 69	С	السوال 45	b	السوال 21
a	السوال 70	а	السوال 46	a	السوال 22
a	السوال 71	а	السوال 47	С	السوال 23
		а	السوال 48	d	السوال 24

